7701

Nit de Máscaras

Vilar

19

ablecimiento tipográfico de Pedro Núñez, Plaza de San Javier 6.—Calle del Rollo, 9.

NIT DE MÁSCARAS.

PESSA EN UN ACTE

DE

J. T. VILAR.

BARCELONA.
TIPO-LITOGRAFÍA DE C. VERDAGUER,
CARRERS DE LLULL Y CERDENYA (ENSANCHE).

1882.

A D. Jaume Molgosa

y D. Anton Serraclara.

Penyora d' amistat y agrahiment.

L' autor.

PERSONAS.

LEONOR. . . .	*Sta. Palá.*
MARGARIDA. . . .	» *Montal.*
SIMON.	*Sr. Molgosa.*
ANTONET	» *Serraclara.*
SERENO 1.er . . .	» *Carbonell.*
SERENO 2.on . . .	» *Ramon.*

Época actual.

ACTE ÚNICH.

Sala amoblada regularment. Porta al foro y laterals. Vetllador, sillons, etc. Al aixecarse 'l teló, la escena es enterament sola y fósca; luego surt Simon pe 'l foro, torna á tancar y 's treu una capsa de mistos, encén un llum y va á mirar la porta esquerra.

ESCENA I.

SIMON.

Silencio sepulcral. Dorm... mentres no 's haja despertat... No: los ignocents dorman fins... fins que 's despertan. ¿Haurá vingut? Si per' cas la porta de la escaleta ja es oberta.

(Pausa.)

¡Ah, Simon! Tú no estás tranquil com aquest angelet qu' aquí reposa, tú acabas de cometrer una mala acció, y de faltar á la fe jurada al peu del altar: parlant en prosa; tú has anát al ball del Liceo, deixant á la teva casta y fiel esposa al llit. Pobra Leonor! Ella que 'm estima com Julieta estimaba á Romeo, Desdémona á Otelo, y... ah! soch un vil... Simonet traidor... Si ella ho sapigués! No hi pensem!

(Pren lo llum y tórna á escoltar.)

Tranquilitat complerta. Aném á dormir.

(*Trucan.*)

No habia vingut.

(*Tórnan á trucar.*)

Es ella.

ESCENA II.

SIMON — ANTONET.

ANTONET. Aquí 'm tens.

SIMON. (*Sorprés.*) Antonet!

ANTONET. (*Fort.*) Son io.

SIMON. Psit... més baix.

ANTONET. (*Baix.*) Son io.

SIMON. Ja ho veig; més...

ANTONET. Vinch á demanarte llit y sopar. Ab poch m' acontento; llangonissa, pa y ví, no fa res que siga ranci.

SIMON. Ranci... Bè, digas, ¿perqué has vingùt?

ANTONET. Per que al sortir del ball, m' he trobat sense la clau de casa, per que vivínt en un quint pis; no per vanitàt, no; per mès que hi trucàt una dotzena de vegadas ningù m' ha respost; per que no pùch anar á la fonda y sabènt que tù vius sol, he cregùt fèrte favor venint á fèrte companyia.

SIMON. Bèn pensát.

ANTONET. ¿Ho veus?

SIMON. No; mal pensàt.

ANTONET. Per ventura l' amistàt... flor duradera.

SIMON. Es que no estich sol.

ANTONET. Ja entench. Hay un caballero solo que cederá su parte...

SIMON. Calla.

ANTONET. Téns un rellogàt.

SIMON. Una senyora.

ANTONET. ¿Guapa? ¿jove?... ¡ah Tenorio número dos.

SIMON. Aixís, aixís.

ANTONET. Entre paréntesis. Que n' éts de felís ¡ Jo estich sol, soch sol de pare y mare, y sobre tót, de... los cóleras m' han suprimit tóta la parentela. L' any 34 vaig pérdre l' ávia, lo 54 'l pare y una tía, lo 65 la mare y dos oncles, lo 70 la germana y tòts los cosins, y crech que si 'n vé un altre me suprimirá á mí y tót.

SIMON. Ja èts bèn desgraciát.

ANTONET. ¿Si 'n sòch? Fins avuy en lo ball m' ha perseguit la méva mala sort. Entro en lo vestíbul y me trobo devant d' un moro. (*Rient.*) ¡ Quin moro!

SIMON. De carrer.

ANTONET. De cuyna. Cruso los brassos y ab mólta gravetát li dich per tres vegadas. ¡ Alah! ¡ Alah! ¡ alah! y bé xìmple, ¿vos divertiu? No 'm respon. ¿Que no compreneu lo catalá fill de Mamhumet Ben-Rustit? — Si senyor, 'm diu ab veu natural, y desde demà no posis mès los peus á casa.

SIMON. ¿Qui era?

ANTONET. Lo méu principal.

SIMON. Bè.

(*Durant aquesta escena, Simonet se treu la casaca, posantse una bata y casquet.*)

ANTONET. Entro en lo corredor y me topo ab un pagès. — Hola, Sagimon, ¿y los carlíns que fan? — Pagan lo que dehuen, me respón trayèntse lo nas.

SIMON. ¿Un inglés?

ANTONET. Lo mèu sastre, á quí per descuyt no he pagat encara aquest vestit. No farè més bromas ab homens; pot ser seré més felís ab lo bello sexo y penetro en lo saló. — Antonet, Antonet, — Era una máscara disfressada de república la que 'm cridaba. — ¿Que vols *hermosa democrática?* — Lo téu bras. — ¿Y despues? — Que m' acompanyis. — Fins al Jusepets. Se penja del méu bras y *en route.* Li dich *cuatro frases al alma.*

SIMON. ¿Qué?

Antonet. Tòt alló que se sol dir à una noya: ella sempre rient, l' hi proposo durla al café, y... acepta.

Simon. Es natural.

Antonet. Pren xocolate ab melindros y ostras ab vi ranci, y jo cervesa perque las sanchs me bullian y... pago.

Simon. Es natural.

Antonet. ¿Sí?... Jo hi trobo molts bemols. Li demano m' ensenyi la cara. — No pot esser. — Sí. — No. — Sí. — No. — y després de molts y molts prèchs se treu la careta. Jo encara fujo.

Simon. Era...

Antonet. La senyora Pona, aquella vella que 'm té rellogat lo cuartet ahónt visch.

Simon. D' aixó se 'n diu pega.

Antonet. Cremàt d' haber obsequiat á una Venus del temps de Fernando VII, torno al salò y al primer que veig éts tù del bras d' aquella máscara ab dominó, vull acostarme per dirte algo, y rebo una empenta d' uns que polkaban y que 'm fan caurer lo barret, ne venen uns altres y me 'l trepitjan, lo recullo ab grans treballs y míral.

Simon. ¡Pobrissó!

Antonet. Tú me 'n deixarás un altre y jo te 'l tornaré quant pugui; més ara aném á dormir.

Simon. ¿Ahónt vols dormir?

Antonet. En lo tèu llit.

Simon. Lo mèu llit es petit, es de quan jo era... petit.

Antonet. Allavoras tú pots dormir sobre un sofà.

Simon. Gracias, home...

Antonet. Ó jo... ¿que vols mès?

Simon. Y si anesis á una fonda...

Antonet. Ets mòlt hospitalari... en aqueìxa hora vols que vagi á aguantar las solfas als serenos.

Simon. Veurás...

Antonet. No vull beurer sense menjá.

Simon. Vull dirte que...

Antonet. Vols dirme que no sabs com trèurem d' aquí. Tú no èts amich méu.

SIMON. Sí, home, sí.

ANTONET. ¿Tú?

SIMON. Sí...

ANTONET. (*Fort.*) No.

SIMON. No cridis. (Si ella ho sent... Y l' altra que pot venir.)

ANTONET. Te fás nosa, ¿no es vritát? no fa res; me quedo.

SIMON. Bèn fét.

ANTONET. Aixís m' agradas.

SIMON. No, mal fét.

ANTONET. (*Prenentli las mans y mirantsel.*) ¿Qu' has pres en lo café?

SIMON. Xocolate ab pà.

ANTONET. Aixó no trastorna y tú tèns algo; dígas ¿que' t passa?

SIMON. La son.

ANTONET. ¿Res mès?

SIMON. No.

ANTONET. (*Ab un crit.*) ¡Ah! ja ho sé; tèns aqui la del dominó.

SIMON. Te juro que...

ANTONET. (*Dirigintse al cuarto de l' esquerra.*) Dispensi, senyoreta. ¿'S pot entrá?

SIMON. ¿Y ara, que fas?

ANTONET. Surti que la veurém.

LEONOR. (*De dins fá un gran xisclet* y *crida.*) ¡Lladres! Lladres! Simonet!

ANTONET. (*Reculant.*) ¡Y ara, à qui cridan!

LEONOR. (*Dins.*) ¡Lladres!

SIMON. A mí. (*Mirant dins.*) Qu' has fèt? Ara ella surt al balcó cridant lladres.

ANTONET. Pastarada, y van vint.

LEONOR. (*De dins.*) ¡Simonet! Socorro!...

SIMON. Alborota 'l vehinàt (*Se sénten pitos de serenos.*) ¡Ay, Dèu mèu! ¿Qu' has fèt? Ja pitan 'ls serenos.

ANTONET. ¿Y jo qué faig? Si surto, pot ser que 'm prenguin per lladre!

ESCENA III.

LEONOR. — SERENOS. — Dits.

LEONOR. (*Ab un llum.*) Lladres... ¡ah! Simonet, ets tú...

SIMON. Leonor... sosségat.

SERENO. (*Trucant á la porta.*) Obríu...

LEONOR. No obris, Simonet... ¡ah! ay!... ay! (*Se desmaya.*)

SERENO 1.er Obriu...

ANTONET. Quin fandango... Senyora...

SERENO 1.er Obriu...

SIMON. (*Va à obrir.*) Es lo sereno.

SERENO 1.er (*Entrant.*) Es aquí que cridan lladres...

SIMON. Sí, mès no hi ha ningú... Era la senyora que somiaba alt.

SERENO 1.er Si que somìa fort. He vist la porta oberta...

SIMON. Un descuyt...

SERENO 2.on ¿Ahont es lo lladre? (*Entrant.*)

SIMON. No hi há ningù.

SERENO 2.on ¿Pues perqué cridan?

SERENO 1.er Es la senyora que somiaba...

SERENO 2.on ¿Truytas?

SIMON. Senyors, dispensin...

SERENO 1.er No hi ha de que... Anem, anem.

SERENO 2.on Bona nit. (*Se' n van.*)

SIMON. Leonor... Leonor...

ANTONET. ¿Voleu mès pega?

SIMON. ¡Quin desmay mès fort! Leonor...

ANTONET. ¿Qu' es la del dominó?

SIMON. No. Leonor...

LEONOR. ¡Ah!... ¿Ahónt sòch?... ¿Simonet, eras al mèu costàt? ¿Y lo senyor es metje?

SIMON. Lo senyor es un amich mèu.

ANTONET. Intim...

LEONOR. Celebro.

SIMON. Y per un percance...

ANTONET. Jo li dirè, senyora; al sortir del ball del Liceo com en Simonet...

SIMON. Psit...

ANTONET. Com en Simonet sab, m 'he trobat à faltar la clau de l' escaleta y de·consegüent impossibilitat d' entrar à casa. Lo criat dormia...

SIMON. (¿Lo criat? Embustero.)

ANTONET. Jo visch en un quint pis, pe' ls ayres y la vista, y per mès qu' he trucat no m 'ha sentit. Com jo 'm creya que 'n Simonet vivia sol...

LEONOR. Viu ab ma companyia fa poch temps.

ANTONET. Jo no ho sabia, y m 'he pres la llibertat de venir à demanarli hospitalitàt.

LEONOR. Simonet, ¿perque no m' avisabas?

ANTONET. (Te tracta de tú.

SIMON. Es... es... es ma germana.)

LEONOR. Despertaré la criada.

SIMON. (¡Ay! ay!) Déixala...

LEONOR. No, senyor, un amich de lo mèu Simonet...

ANTONET. Sènto que per mí... Y, escolti. Se li aporta bè?

LEONOR. No 'n tinch res que dir.

SIMON. (Si sapigués...)

LEONOR. Es de la pasta de que 's fan los bons marits.

SIMON. Leonor...

ANTONET. Crech que fòra un bon casàt. Càsil.

LEONOR. ¡Casarlo! ¿Que s' ha de casá dos cops?

ANTONET. ¿Ets casàt?

SIMON. Si...

ANTONET. ¿Ab qui?

LEONOR. Ab una servidora sèva.

ANTONET. (*Donantli un cop.*) ¡Bestia!... Dispensim, senyora, aquet moviment d' entussiasme. (¡Y 'm deya qu' era sa germaná!) Jo ignoraba.

SIMON. Per evitar...

ANTONET. (Convidá.) Comprench. Siga la enhora bona...

LEONOR. Gracias. Vaig per arreglarli lo llit. (*Surt.*)

ESCENA IV.

SIMON. — ANTONET.

(*Quedan un bon rato mirantse.*)

ANTONET. Tú que no volgueres lo fusell, tú que no vas poder seguir la carrera de metje... has tingut valor... Simon... Simon ¿qu 'has fèt de la tèva juventut? ¿Aixó son calaveras?

SIMON. Predica, ara que no hi soch á temps.

ANTONET. ¡Desgraciàt! Primer m' hauria begùt un cuarto de àcido chlorídico, vulgo sal fumant que...

SIMON. Lo veneno... la mort; m' ha faltat lo valor.

ANTONET. Cobart.

SIMON. Si tú sabias...

ANTONET. ¿Qué?

SIMON. Estaba com lo ministre d' Hisenda, no sabia de que fer mánegas.

ANTONET. Del matèix tros. Perque no posabas contribucions.

SIMON. Ella no tenìa contribuyents, me portaba bon dot y... y afició.

ANTONET. No blasfemis, Vès, burro casàt... burro...

SIMON. Aìxó he sigut.

LEONOR. (*De dins.*) ¡Simonet!

SIMON. ¡Leonor!

ANTONET. ¡Quina llástima que no 't digas Manrique en lloch de Simon!

SIMON. Lo mèu padrí se' n deya.

LEONOR. (*De dins.*) ¡ Simonet !

ANTONET. Vès, vès ximple. (*Surt Simon.*)

ESCENA V.

ANTONET.

Veus aquí lo que son los homens... ¿D' aquest qui ho hauria dit? Suicidarse per falta de municions... No 's pot dir d' aquesta aigua no 'n beurè; mès casì m' atreveixo á jurar que jo no ho hauria fèt. Ell que predicaba sempre contra 'l matrimoni... que deya que no lo atraparia may descuidat... Qu' antes de casarse... Debilitats humanas... ¡ Oh! ¿y aquella del ball? Simon... Simon, tú enganyas á la tèva muller... y bèn miràt quasi té rahó... no; no' n té: ¿per qué 's casaba? La moralitàt ans que tót. (*Trucan.*) ¡ Hola! hola... ¿Qui será? Algun vehí.

MARGARIDA. (*De fora.*) ¡ Simonet!...

ANTONET. Es veu de dona... un misteri... apago los llums y obro... valor...

ESCENA VI.

MARGARIDA.—ANTONET.

MARGARIDA. (*Ab dominó.*) Simonet.

ANTONET. (*Fingint.*) Prenda...

MARGARIDA. Gracias á Dèu que 'm trobo á casa; ¡ quan m' has fèt sufrir!

ANTONET. ¿Si?

MARGARIDA. ¡ Afigurat lo mèu susto, trobantme sola en lo ball! T' he buscat pe 'l saló, pe 'ls corredors, pe 'l café, y no trobante m 'he plantàt á la porta del *recibidor*...

ANTONET. (Del vestibul.)

Margarida. Y no he sortit fins que no ha quedàt ni una *enmascara.*

Antonet. (Es instruida la nena.)

Margarida. ¿Y la mestressa, s' ha despertàt?

Antonet. No.

Margarida. Doncas á dormir. Adèu.

Antonet. Una abrassada.

Margarida. ¡Dolent!...

Antonet. Un' altra... (Salero.)

ESCENA VII.

Dits. — leonor. — simon *ab un llum.*

Leonor. Jesús, María, Joseph!

Simon. ¡Antonet! (*L' hi cau lo llum y s' apaga.*)

Margarida. La senyora...

Antonet. Aqui fué Troya.

Leonor. ¿Qui es aquesta dona?

(*Se dirigeix á Margarida y 's tópa ab Anton.*)

Antonet. ¡Prenda del mèu cor! Amágat.

Leonor. ¡Insolent!

Antonet. ¡Mès pega!

Margarida. ¡Y no poder fugir!

Leonor. Simonet, encén lo llum.

Simon. Busco... (La lluna ab un cove.)

Leonor. Vull saber qui es.

Simon. (*Buscant 's tópa ab Leonor.*) Fuig y no digas res.

Leonor. ¿Qué dius?

Simon. (¡Bo! Ara he pres la una per l' altra.)

Leonor. Cuyta, encèn lo llum.

Margarida. Malviatje la porta.

Antonet. Juguém á fèt... ¡Ah! ja 't tinch. Jo t' acompanyaré à la porta y 't duré à salvo.

(*Acompayantla cap al foro.*)

SIMON. (*Topant ab la criada.*) ¡Ah! ja t' he trobat. Vína, que jo 't seré l' angel de la guarda.

LEONOR. (*Qu' anát á dins á buscá un llum.*) ¡Que veig! Tóts abrassats ab ella. Víngui aqui, infame! Treguis la careta. (*L' hi treu.*) La criada!

MARGARIDA. ¡Ah!

SIMON. ¡Oh!

ANTONET. ¡Uf!

(*Tots sorpresos y mirántse* (*Cuadro.*)

SIMON. No més falta l' Arenyas per fotografiarnos.

LEONOR. ¡Margarida! ¿D' ahónt véns?

MARGARIDA. Jo...

LEONOR. Respon.

MARGARIDA. Senyora...

LEONOR. De seguida.

MARGARIDA. De missa.

LEONOR. A las cuatre de matinada...

ANTONET. (*Treu lo rellotje.*) Y cinch minuts...

LEONOR. Del ball, segons lo traje indica... Jo que la creya una...

ANTONET. Sembla un escena del Don Cárlos.

LEONOR. Simonet, tú també la creyas una santa y no es més qu' una *Estraviata*.

MARGARIDA. No m' insulti.

LEONOR. Y t' atreveixes.

ANTONET. Cálmis, senyora...

SIMON. Cálmat, Leonor. (Voldría esser sota terra.)

LEONOR. Això no té perdó... anar al ball... Simonet, no ho veus?

SIMON. Oh, sí! Aná al ball!... Grandíssima!

LEONOR. Simonet, la despatxo.

SIMON. Bén fèt.

MARGARIDA. Qué dìu.

SIMON. Mal fét.

LEONOR. Mal fét ¿Simonet, mal fét? En una casa honrada com aquesta voldrías tolerar un acte tan escepcional tú qu' ets modelo de virtut?

ANTONET. Prou, prou.

LEONOR. Si senyor, de virtut. Qui ho dupta?

ANTONET. Ningú... ningú...

LEONOR. Jo hi posaria las mans al foch.

SIMON. (Te las cremarías.)

ANTONET. (Jo no.)

MARGARIDA. (Si pogués parlar...)

ANTONET. (Calla no 't faltará casa.)

LEONOR. Ja veu, senyor...

ANTONET. Anton Satrill, per servirla.

LEONOR. Ja veu pues, senyor Satrill, si puch tolerar qu' una criada méva...

MARGARIDA. Minyona.

LEONOR. ¿Y de quin ball deus venir?...

MARGARIDA. Del Liceyu.

LEONOR. Del Liceyu, un ball tan lluhit... mentidera.

MARGARIDA. No m' insulti, ho sent? donya Julieta.

LEONOR. Simonet, ¿que 'm vol dir?

SIMON. ¡Oh! Res de mal. Alló que es tira á la sópa...

MARGARIDA. Perque serveixo no 's cregui que 'm pugui insultar. Demá mateix me 'n aniré.

LEONOR. Te 'n anirás.

SIMON. Se 'n anirá.

ANTONET. Jo també.

MARGARIDA. Com si una estés tan bé...

LEONOR ¿Que tens que dir?

MARGARIDA. De 'ls set dias de la setmana, vuit de monjetas y peix planxat.

ANTONET. Y 's queixa! Vindrás á casa.

MARGARIDA. Pendré informes.

SIMON. Faig un paper...

MARGARIDA. Simon.

LEONOR. (*Corretjinla.*) Don Simon.

MARGARIDA. Arreglim la cuenta y me 'n vaig.

SIMON. Mal fét.

LEONOR. Simonet.

SIMON. Bèn fet.

MARGARIDA. Ah, si ho troba bèn fét. Ja veurás...

ANTONET. Aquí vé la gorda.

MARGARIDA. Senyora Lianor, sápiga qu' á lo ball hi he anat ab don Simon.

SIMON. Cataplom.

LEONOR. ¡Ab tú!

ANTONET. ¿Ab ell?

LEONOR. Dígas Simon qu' es fals: Simonet, jura que no 's vritát.

ANTONET. Lo segón no jurarás.

LEONOR. ¡Ay, ay! á mí 'm tórna alló.

SIMON. Leonor.

LEONOR ¡Ay, ay! Jo 'm moro.

ANTONET. ¿T' ha fét hereu?

SIMON. No: Leonor... carinyo...

LEONOR. Jura que lo que ha dit es mentida.

MARGARIDA. No pot férho: he dit la vritat y sinó qu' 'm torni de pedra malba.

LEONOR. ¡Infiel! Jo que tan l' estimaba... Ay, socorro... Jo 'm moro! (*Se desmaya*.)

SIMON. ¡Leonor.! (*A Margarida.*) Ja ho veus de que ets causa!

MARGARIDA. Ja l' passará com á 'ls gats la tós. Jo passo la porta. (*Surt.*)

ANTONET. Ja ho sabs; carrer de Clarís, quint pís, número 6.

SIMON. Y no torna en *sí*.

ANTONET. Y jo estich en *ré;* ni sopá, ni llit, y per anyadidura una escena de Odeon 'l diumenje.

SIMON. No l' hi passa.

ANTONET. ¿No téns vinagre?

SIMON. Crech que sí. Fésli vent mentres tant.

(*Surt.* — *Pausa.*)

ANTONET. ¡Y que interessant está una senyora desmayada! ¿No valia més haber anat á passeig per la Rambla

que venir aquí á veurer llástimas? Quina nit! Sense colocació, insultát per un sastre, enganyát per una vella, y ara... En Simon no vè, quasi ve jo podria anármen.

SIMON. No he trobàt vinagre; porto aixó.

ANTONET. ¿Qu' es? (*Llegint.*)

«Verdadero tuétano de buey para impedir la caida del pelo.» Aixó es pomada.

SIMON. ¿Que no serveix?

ANTONET. Sí, úntali 'ls polsos, ximplet.

(*Simon va per férli olorar y Leonor s' aixeca.*)

LEONOR. Separació... divorci...

SIMON. Leonor...

ANTONET. Senyora...

LEONOR. No tenim succesió ni som casats pe 'l civil, pren lo téu y vésten...

SIMON. Prenda ..

ANTONET. ¿Que téns?

SIMON. Res.

ANTONET. No avisis cap conductora.

SIMON. Pero, noya...

LEONOR. Está dit. Tinch dignitat. Enganyar á la muller que may, ho enténs, may t' ha faltát, y que tant t' estimaba... (*Plorant.*) Sí, senyor...

ANTONET. Anton Satrill, per servirla.

LEONOR. Jo l' estimaba... senyor...

ANTONET. Satrill. ¡Ho crech bé... ya!

LEONOR. Sí; senyor Satrill.

SIMON. Jo també, carinyo... prenda dólsa. Jo també t' estimaba y t' estimo... Perdónam la primera falta y la última.

LEONOR. May.

SIMON. Lo qu' he fét ha estát ab tota ignocencia: la Margarida no habia vist may lo Liceo...

LEONOR. No m' enganyas, podías pagarli una entrada un diumenje...

SIMON. Ella prefereix un ball.

LEONOR. Jo prefereixo la quietut de casa, tot s' acabát entre nosaltres.

SIMON. ¿Sí? Ara no 'm faltará valor. (*Resolut.*)

ANTONET. ¿Qué vols fer? (*Espantàt.*)

LEONOR. ¿Qué pensa?

SIMON. Ara, Leonor, coneixerás quì sòch jo... L' home que no 's pot fer creurer ab sa ignocencia... Tú ho has dit, s' acabat... Sé lo qu 'haig de fer, y... ho juro per la tumba de mon pare... ho faré.

LEONOR. Simon...

SIMON. (*Prenènli las mans.*) Mès ans de fèrho, vull que sàpigas que t' estimaba, que no t' he faltàt may, y que sols tú... tú sola... plorarás.

ANTONET. Mès...

SIMON. Sóch home, Antonet... Si un dia me va faltar lo valor, avuy me 'n sobra.

ANTONET. ¿Que preténs fer?

LEONOR. ¿'S matará?... Simon.

SIMON. (*Molt dramàtich.*) ¡Adios!

(*Va al secreter y treu una pistola.*)

LEONOR. Simon.

ANTONET. ¡Horror! Ara aixó passa á tragedia.

SIMON. No 'm detìnguis; ma resolució es irrevocable: adios...

ANTONET. (Que fas, ximple?

SIMON. No tingas por, no hi ha bala. Es de guardarropía.) Hasta la eternidad.

LEONOR. ¡Simonet! Jo sòch la causa... ¡Póbre de mí! Simonet, ja 't perdono.. Tòrna als brassos de ta esposa que tan t' estimaba. Simonet, ja crech ab ta ignocencia.

SIMON. ¿Hi creus?

ANTONET. Si home, si hi ho creyèm. — ¿Y vostès?

(*Al públich.*)

SIMON. Desd' avuy la pau y la alegría reinará aquí; afora temors, afora...

ANTONET. Balls.

ESCENA ÚLTIMA.

MARGARIDA. — Dits.

MARGARIDA. ¿Y jo també tinch d' anar á fora?

SIMON. Leonor, perdó per ella.

ANTONET. (¡Traidor!)

LEONOR. ¿Per ella?

ANTONET. Jesùs va perdonar á 'ls que 'l crucificaban.

LEONOR. Pero no perdoná á la serp que tentá á Eva. Bùscat casa.

ANTONET. (*A Margarida.*) Carrer de Claris... número 6...

MARGARIDA. Quint pìs; es massa alt... Estiga bona... Simonet, á la criada que 'm reemplassi no li prometis lo que no pots cumplir...

SIMON. (L' hi daria una nata.)

ANTONET. Vina que t' acompanyaré, que com qu' encara es fosch.

MARGARIDA. Apartis. No necessito ninots al mèu costàt. — Passiobé. Llástima de bofetadas que s' han perdut.

(*Se 'n vá.*)

LEONOR. No vull mès joves á casa.

ANTONET. Fará bé, sempre hi ha perill.

LEONOR. Y ab lo qu' ha passat... Sempre estaria ab la por al cos... Pendrem una criada d' edat...

ANTONET. Y que sigui bèn llètja.

SIMON. Ara lo qu' habem de fer, es anar á menjá alguna cosa per trèurens 'l susto.

ANTONET. Bèn pensàt.

LEONOR. ¿Vols dir?

SIMON. Mira, arrèglat y jo 'l sobretodo. L' Antonet també 'ns pot acompanyá, y tots plegats á ca' n Martin, qu' á tota hora es obert, á sopà en grande.

ANTONET. Ja hi estèm anànt.
SIMON. Espereus.

(*Al pùblich.*)

Pues la cosa está arreglada,
pùblich, dispensa l' autor
que 't demana per favor
li dònguis una palmada.

PROU.

DE

MODISM

(FRASES Y METÁFORAS)

PRIMERO Y UNICO DE SU GÉNERO EN ES

COLECCIONADO Y EXPLICADO

POR

RAMÓN CABALL

CON UN PRÓLOGO

DE

DON EDUARDO BENO

(DE LA ACADEMIA ESPAÑOLA)

Este Diccionario consta de más de 60.000 acepciones

Cuaderno 35—Precio: 2 r

(Contiene los pliegos 103 á 105)

ADMINISTRACIÓN

LIBRERIA DE ANTONINO ROME

calle de Preciados, número 23

MADRID